



K A F E J N Ī C A L A T G A L E S V Ē S T N I E C Ī B Ā

**AUGUSTĀ ĪPAŠAS CENAS\***  
**DARBA DIENĀS NO 11.00-18.00**

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ В АВГУСТЕ \*  
ПО РАБОЧИМ ДНЯМ 11:00-18:00

SPECIAL PRICES IN AUGUST\*  
WORKING DAYS 11:00-18:00

---

<b>Krēmīgā meža sēņu zupa ar parmezāna kraukšķiem</b> <sup>1,7,8,9</sup>	
Крем-суп из лесных грибов с чипсами из пармезана <sup>1,7,8,9</sup>	
Creamy wild mushroom soup with parmesan crisps <sup>1,7,8,9</sup>	3,50
<b>Zandarta fileja ar sviesta-citronu mērci</b> <sup>3,4,7</sup>	
Филе судака со сливочно-лимонным соусом <sup>3,4,7</sup>	
Zander fillet with butter-lemon sauce <sup>3,4,7</sup>	8,50
<b>Šokolādes deserts "Tikai nesaki mammai!"</b> <sup>1,3,7</sup>	
Шоколадный десерт "Только не говори маме!" <sup>1,3,7</sup>	
Chocolate dessert "Don't Tell Mom!" <sup>1,3,7</sup>	4,50

\* Piedāvājums par īpašu cenu no pamatēdienkartes

\* Предложение по специальной цене из основного меню

\* Offer for a special price from the main menu



K A F E J N Ī C A L A T G A L E S V Ē S T N I E C Ī B Ā

**BAUDI UZ GORS JUMTA TERASES VAI PAŅEM LĪDZI\*\***  
**НАСЛАЖДАЙСЯ НА ТЕРРАСЕ ИЛИ ЗАБЕРИ С СОБОЙ\*\***  
**MENU FOR ROOFTOP OR TAKE AWAY\*\***

---

<b>Garneļu salāti ar spinātiem, rīsu (stikla) nūdelēm, avokado un laima-čili mērci</b> <sup>1,8,9,14</sup>	
Garneļu salati ar spinatim, rysa (stykla) nudelem, avokado i laima-čili aizleju <sup>1,8,9,14</sup>	
Салат из креветок со шпинатом, стеклянной лапшой, авокадо и соусом из чили и лайма <sup>1,8,9,14</sup>	8,00
Shrimp salad with spinach, glass noodles, avocado and chili-lime sauce <sup>1,8,9,14</sup>	
<b>Romiešu salāti ar vistas fileju, mandelēm un anšovu-sinepju mērci</b> <sup>1,3,4,8,10</sup>	
Romīšu salati ar vistys fileju, mandalem i anšovu-sinapu aizleju <sup>1,3,4,8,10</sup>	
Римский салат с куриной грудкой, миндальной стружкой и с соусом из анчоусов и горчицы <sup>1,3,4,8,10</sup>	6,00
Romaine salad with chicken breast and almonds <sup>1,3,4,8,10</sup>	
<b>Romiešu salāti ar dedzinātu tunča fileju un anšovu-sinepju mērci</b> <sup>1,3,4,8,10</sup>	
Romīšu salati ar dadzynuotu tunča fileju i anšovu-sinapu aizleju <sup>1,3,4,8,10</sup>	
Римский салат с обжаренным тунцом и с соусом из анчоусов и горчицы <sup>1,3,4,8,10</sup>	7,50
Romaine salad with seared tuna fillet <sup>1,3,4,8,10</sup>	
<b>Kinojas salāti ar svilinātiem spinātiem, vītinātiem tomātiem, avokado, dārzeņiem un kazas sieru</b> <sup>7</sup>	
Kinojis salati ar svylynuotim spinatim, vīteitim tomatim, avokado, duorzuojim i kozys sīru <sup>7</sup>	
Салат из киноа с жареным шпинатом, вялеными томатами, авокадо, овощами и козьим сыром <sup>7</sup>	7,50
Quinoa salad with roasted spinach, sun-dried tomatoes, avocado, vegetables and goat cheese <sup>7</sup>	
<b>Vistas fileja ar dārzeņiem uz iesma</b> <sup>1,11,13</sup>	
Vistys fileja ar duorzuojim iz dzyda <sup>1,11,13</sup>	
Куриное филе с овощами на шпажке <sup>1,11,13</sup>	6,50
Chicken fillet skewer with vegetables <sup>1,11,13</sup>	
<b>Cūk gaļas kakla karbonāde izturēta klasiskā marinādē uz iesma</b>	6,50
Cyukgalis kokla karbonads izturāts klasiskā marinādē iz īsma	
Свиной шейный карбонад, выдержанный в классическом маринаде, на шпажке	
Pork neck chop aged in a classic marinade on a skewer	
<b>Grilēta laša, dedzinātu spinātu, kinojas un dārzeņu bļoda</b> <sup>4,6,11</sup>	
Grylāta laša, dadzynuotu spinatu, kinojis i duorzuoju bļūda <sup>4,6,11</sup>	
Чаша с лососем на гриле, жареным шпинатом, киноа и овощами <sup>4,6,11</sup>	8,50
Bowl with grilled salmon, scorched spinach, kinoya and vegetable <sup>4,6,11</sup>	

---

\*\* ĒDIENI, KO VIEGLI UN ĀTRI BAUDĪT GAN UZ TERASES, GAN LĪDZŅEMŠANAI

\*\* ЛЕГКИЕ И БЫСТРЫЕ БЛЮДА - УДОБНО НА ТЕРРАСЕ ИЛИ ЗАБРАТЬ С СОБОЙ

\*\* EASY AND QUICK DISHES TO ENJOY ON THE ROOFTERRACE OR TAKE AWAY